

ARAN

DIUENDRES 18 DE DESEME DE 1987

ERA NOTÍCIA: AHÈRS CULTURAUS

Toti es Ajuntaments d'Aran, s'esfòrcen plan en eslheuar tot aquerò que vò díder cultura.

En tot recuelher informacion sus es diferents e variades activitats que s'estàn portant e se vòlen portar a terme, auem vist com es activitats culturaus ocupen un lòc destacat enes programes d'accion d'aguesti Ajuntaments.

Atau, en Ajuntament de Bossòst, son previsti entath nau an que comence, còrsi d'informàtica, anglés, plàstica...

Tanben eth Centre Culturau de Bossòst oferís en aguesti moments classes de Iòga e dança, e organise tàs hèstes de Nadau un concurs de "gripiaus" (pessèbres) e ua hèsta infantil animada peth Grop Sideral.

En Ajuntament de Les son programadi còrsi de diboish, ceràmica, anglés, música, gimnàsia eca...E cau destacar tanben que s'an iniciat es contactes tara elaboracion d'un disc que recuelhe totes es cançons tradicionaus d'Aran.

Er Ajuntament de Vielha a organistath propèr mes de Deseme diuerses actuacions, atau eth dia 13 actuarà era "Banda de Caballeros Alumnos Músicos y Coro de la Academia de Talarn" e eth dia 15 eth "Real Ballet de Cámara de Madrid". Durant es hèstes de Nadau auràn lòc un concurs d'ornamentacion d'"escaparates" e un concurs de gripiaus e felicitacions de Nadau entara mainadèra.

Tar an 1988 son previstes entre d'aves següentes activitats: Diboish, macramè, màscares, trebalh der hanga, eca...

E en Ajuntament deth Naut Aran, auràn lòc còrsi de plàstica, música e dances entara mainadèra, atau com còrsi d'esquí e d'aves activitats esportives que compdaràn tamb era preséncia d'un animador esportiu.

EDITORIAU QUALITAT DE VIDA

Era cultura ei qualitat de vida. Impulsar era cultura entath benestar deth pòble ei reconéisher que i a besonhs ena vida des poblants qu'an d'èster tratats.

Ei era sensibilitat des institucions que se hè solidària dera sensibilitat deth pòble e la canalise.

Aran ei un borider culturau. Era resenha dera nòsta notícia ac indique, prò ei qu'a mès cau condà-i actuacions que bères institucions privades mos auferissen: classes de dança, d'anglés, de ceràmica, dances araneses, Agrupacions folclòriques, eca.. e d'aves institucions públiques com eth Musèu, eth Centre de Normalizacion Lingüística, eca..

Un pòble qu'a un nivèu culturau elevat ei un pòble cult, un pòble ric, ei un pòble qu'artenh era màxima expression de pòble.

Aran a tabé un des nivèus, en percentatge, mès elevats de Catalunya en universitaris.

Un pòble damb moltes dificultats qu'ei conscient de qu'era cultura ei indispensable entà viuer.

ACTUALITAT

TEMPORADA D'ESQUÍ

Un an més a arribat er iuèrn, e damb eth comence ua naua temporada d'esquí.

Era estacion de Baqueira-Beret a daurit dejà es sues pòrtes a toti aqueri que desiren practicar er apasionat espòrt der esquí.

Cau destacar importantes novetats com son eth nau telecagira de quate places tamb capacitat tà desplaçar a 2880 persones/ora e eth telecagira de tres places que conecatarà Baqueira e Beret.

Taben son neuères d'enguan es naues installacions administratiues e d'atencion ath públic: Informacion, Resèrves...

ESCÒLA MUNICIPAL DE MÚSICA

Propèraments s'inaugurarà en Vielha, era Escòla Municipal de Música.

Era programacion der ensenhament musical en aguest nau centre, serà era madeisha qu'era deth Conservatori Municipal de Música de Lleida.

A més der aprenentatge de cant coral, solfeig, piano e acordion s'estudiaràn tanben es cançons e es dances tradicionals d'Aran. Era creacion d'aguesta escòla vièrà a amplir un oet molt important en aguest camp.

Toti es mainatges e joeni aranesi poderàn formà-se musicalment en aguest centre.

HÈNT LITERATURA ...

Açò passèc bèth temps hè.

ETH SOLEI E ETH VENT

Un dia, eth vent e eth solei se discutien per saber quin des dus ère eth més fòrt.

- Jo sò eth més fòrt de tot eth mon, diguec eth vent.
- Nani, repliquèc eth Solei, sò ath dessús de tot. Ei gràcies a jo qu' es plantes creishen e fructifiquen. Sò molt important ena vida der òme. Ei evident que jo sò eth més fòrt de tot er Univèrs.
- Non pas, t'enganches. Non è sonque buar molt fòrt entà hèr quèir totes es plantes que tu hès a créisher. Non i a arrés que sigue com jo !, repliquèc eth vent.
- Ara anaram a véir qui de nosati ei eth més fòrt.
- D'acòrd !

Alavetz passèc un òme que portaue ua capa e un chapèu.

- Eth que li treirà eth chapèu e era capa ar òme serà eth més fòrt.
- Vau a sajar. Le despolharè deth sòn chapèu e dera sua capa.

Eth vent se lheuèc e buèc ath dessús der òme. Ère un vent tant rabiós que semblaue tot escampilhar.

Mès er òme sarraue eth sòn chapèu en cap e se tapaue tamb era sua capa.

Eth vent perdec era sua fòrça.

- Ei fòrt e impossible de despolhar. Ei eth tòn torn.

Eth solei ludec quan siguec eth sòn torn. S'adocic com jamès.

Er òme qu'auie calor comencèc a treigué-se eth chapèu, e dempús era capa...

Finauments, sonque portaue era samarreta.

Mès vai doçor que violència.

ROSA M.^a ANGUERA

Eth dissabte 19 de Deseme entàs 8 ores dera tarde, è en un acte organisaat pera Agrupacion Artística Aranesa, se presentarà ena Bibliotèca dera Caisha de Pensions eth libre de Rosa M^a Anguera, "ES QUATE ESTACIONS ENA VAL D'ARAN".

Entà comentar e auer ues petites referències deth libre parlam damb era sua autora, qu'ei tabé catedràtica de diboish der Institut "Joan Coromines " de Barcelona.

- LITERÀRIAMENT COM MOS A PINTAT ERA VAL D'ARAN ?

- Tostemp è estat enamorada dera Val d'Aran. Consideri qu'ei molt poètica, pes sòns colors tant variats, e atau è procurat descriué-la en mèn libre; ei un recuelh de sensacions e emocions sentides ath deuant d'aguest maravilhós paisatge que tanti còps è diboishat.

- EN QUINA LENGUA A ESTAT ESCRIT?

- L'escrit en catalan prò eth pròleg de presentacion hèt pera Sra. M^a José Bentz ei en aranés.

- EN LIBRE I VEIGUI MOLTES ILLUSTRACIONS, SUPÒSI QU'ES DIBOISHI SERÀN ÒBRA SUA...

- Òc, per cada tèma que trati e metut era xilografia adequada. Era tècnica dera xilografia consistís en hèr eth diboish que se vò reproduïr ath dessús d'ua husta planèra. E de dider qu'era composicion tipogràfica, maqueta, tiratge e distribucions des tèxtes ei hèt per jo. En ua paraula, jo l'è escrit, diboishat e imprimit damb sistèmes molt manuals.

- PES SUES CARACTERÍSTIQUES, DEU D'ESTER UN LIBRE TÀ "BIBLIÒFILS"

- Òc, perqu'era sua tirada ei molt reduïda, son signats e numerats. Non ei donques un libre comercial.

- PENSE QU'ARA GENT DERA VAL D'ARAN LES PÒT INTERESSAR UN LIBRE D'AGUESTES CARACTERÍSTIQUES ?

- Aquerò ei çò que demori. Tostemp ei polit e interessant qu'un foraster parle dera tèrra a on viuem. Molt còps no valoram tot çò qu'auem, prò quan mos ac hèn a véir descorbim tostemp naues causes enes que jamès mos i auiem fixat.

- HÈ MOLT DE TEMPS QUE CONEISH ERA VAL D'ARAN ?

- Òc, hè molt de temps. Hè dejà vint ans que quan acabè era carrèra venguí en un viatge, e m'agradèc molt. A mès, eth mèn germà que venguie a esquiar se comprèc un apartament çò qu'a facilitat es mèns desplaçaments.

Molta gent sonque coneish era Val d'Aran en iuèrn, per esquí. A jo m'agrade tot er an, era primauera ei molt polida, er ostiu a molt de color, pera gran quantitat de flors que i a; ena tardor cau destacar era diuersitat de marroni, òcres, jaunes e vermelhs que s'estienen per tot eth paisatge d'Aran.

Aguest an non è podut pintar guaire, prò eth propèr pensi passar molti dies pintant, maitin, e vrespe, toti aqueri paisatges e tèmes aranesi que tant m'agraden.

Dempús d'aguestes manifestacions non podem faltar ara presentacion d'aguest libre que damb tant d'entusiasme e amor ara tèrra a on viuem a escrit aguesta artista/escriptora.

**COLLABORA TAMB ES TÒNS
ESCRITS O ARTICLES EN**

ToTi
NOTICIARI ARANÉS

INFORMACIONS

A N O N C I

Eth Conselh Territoriau dera Propietat Imobiliària, ena reunion de data 12 de Noveme de 1987, aprovèc es ponéncias e propòstes de valors deth solèr e des construccions, damb es sòns indèx correctors entara revision deth catastre urban de Vielha-Mijaran.

Aguest acòrd serà exposat ath públic enes oficinas dera Geréncia Territoriau, 6aua. planta dera Delegacion de Finances (Hacienda), tamb era memòria e documentacion complementària en un plaç de 15 dies. En contra d'aguest acòrd deth Conselh de Direccion se poderà hèr interposicion pes persones físiques o juridiques afectades, recurs de reposicion, segontes eth R.D. 2244/1979 deth 7 de seteme, o Reclamacion Econòmica e Administratiua enes tèrmes estableishudi en vigent Reglament de Procediment Econòmic Administratiu deth 20 d'agost de 1981. (O.M. 24 hereuèr de 1966 e Instruccion dera Subsecretaria de Finances de 22 de seteme de 1982). Eth plaç d'interposicion deth recurs de reposicion, tamb caràcter potestatiu, o de reclamacion econòmica administratiua ath deuant deth Tribunal Econòmic Administratiu provincial serà de 15 dies comptats des deth dia en que s'acabe eth plaç d'exposicion ath públic e deth que quedarà constància per miei dera oportuna diligéncia.

Era aplicacion des valors d'indèx correctors a cada finca, serà notificada individualments a cadun des contribuïdors entath sòn coneishement e possible recurs de reposicion o reclamacion ath deuant deth nomenat Tribunal Econòmic Administratiu provincial.

Çò que se comuniquè entath generau coneishement e efèctes reglamentaris.

Eth Gerent Territoriau.

TOTI

NOTICIARI ARANÉS

EDITE:

Centre de Normalisacion
Lingüística dera Val d'Aran.
C/ Sarriulèra num. 8, 2on pis
Telf. 64 00 92
25.530 VIELHA

DIRECTOR:

Jusèp Loïs Sans Socasau

COLLABOREN:

Josep Mas Mas
Jovita Ané Sanz
Manuela Ané Brito

DIBOISHANT:

Jordi Tremosa

IMPRIMIS:

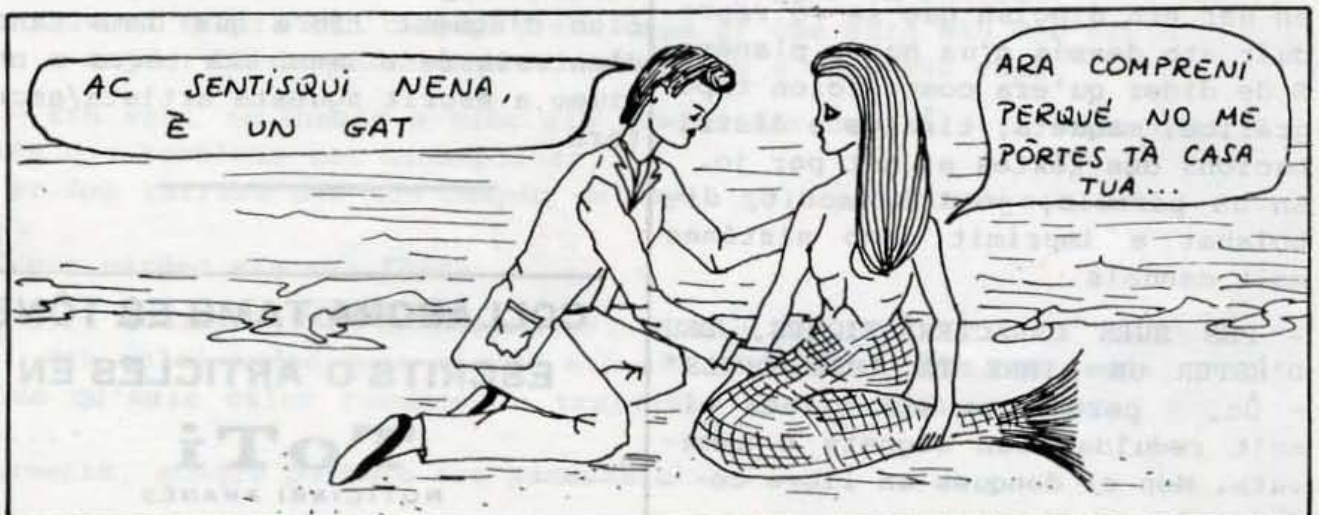
Imprenta Vidal
C/ Túnel s/n
25.530 VIELHA

DEPÒSIT LEGAL:

L-1328-1987

Es articles e comentaris publicadi en noticiari TOTI, sonqu' exprèssen era opinion des sòns autors.

ETH REMOQUET DERA SETMANA



IMPRESI SENSE ADREÇA